



Altrei
Anterivo
Südtirols Süden

Willkommen...

Benvenuti...

Welcome...



in Altrei

Die Gemeinde Altrei liegt jenseits des Regglbergs, auf der Seite zum Cembratal hin. Erreicht wird Altrei über die Dolomitenstraße von Ora und über die Zufahrtstraße von San Lugano aus. Mit ihren eng aneinandergeschmiegtten Häusern wirkt die Ortschaft wie auf einer Tribüne. Vom äußeren Rand der Hangterrasse fällt ein Steilhang gegen die Schlucht des Avisioflusses ab. Tief im Tal dehnt sich der Stausee von Stramentizzo aus. Von der Altreier Naturtribüne aus bietet sich ein Fernblick auf die Bergforste von Cadino im Fleimstal und die Bergketten der Lagorai- und Fleimstaler Dolomiten und ins Cembratal. Die Gründung des Ortes erfolgte im Jahre 1321 durch einen Pfleger – Gottschalk von Bozen – der Grafen von Enn und Caldifff.

ad Anterivo

Il comune di Anterivo si estende oltre il Monte Regolo verso la Val di Cembra. Si raggiunge seguendo la strada delle Dolomiti che parte da Ora e dalla strada provinciale che collega il paese a San Lugano. Il paese con le sue case addossate l'una all'altra, sembra costruito su una grande tribuna. Dal margine esterno di questo terrazzo naturale un ripido pendio cade quasi verso la Forra dell'Avisio. In fondo alla valle si estende il lago artificiale di Stramentizzo. Dalla tribuna naturale di Anterivo si gode di una vista panoramica sulle nere foreste della Val di Cembra, sulla Catena di Lagorai e sulle vette dolomitiche della Val di Fiemme. Il paese è stato fondato nel 1321 ad opera di un custode, - Gottschalk di Bolzano - dei conti Enn e Caldifff.

in Altrei

Altrei lies on the other side of the Regglberg, on the side facing the Cembra valley. It can be reached via the Dolomites road from Ora and the access road from San Lugano. With its houses nestled close together, the small village looks like a grandstand. From the outer edge of this hillside terrace a steep slope falls away towards the gorge of the Avisio river. The Stramentizzo lake stretches deep into the valley. The nature tribune offers a distant view of the mountain forests of Cadino in the Fiemme Valley and the mountain ranges of Lagorai and Fiemme Dolomites and down into the Cembra Valley. The village was founded in 1321 by Gottschalk of Bolzano - the caretaker of the Counts of Enn and Caldifff.

Wissenswertes & Kurioses

Fatti interessanti & curiosità

Facts & curiosities

1.209 m

über dem Meeresspiegel | sopra il livello del mare | above sea level



ca. 400

Einwohner | Abitanti | Inhabitants



Circa 88% der Einwohner sind deutscher Muttersprache

Circa l'88% degli abitanti è di madrelingua tedesca

Approx. 88% of the inhabitants speak German as their native language



Örtlichkeiten | Località | Localities

Guggal, Eben



„Voltrurier Lupine“ | “Lupino di Anterivo” | “Anterivo Lupine”

Slow Food



Voltruiier Lupine

Lupino di Anterivo

Anterivo Lupine

Die „Voltruiier Lupine“ hat eine über 100-jährige Geschichte. Die blau blühende Altreier Lupine ist eine Südtiroler Lokalsorte, die viele spannende Geschichten erzählt. Es handelt sich dabei um eine Lupine, die botanisch *Lupinus pilosus* und im Altreier Dialekt „Voltruiier Kaffee“ heißt. Einem Projekt ist es zu verdanken, dass es heute wieder einen Kaffeeacker gibt, einen Verein der Kaffeeanbauer und viele Produkte mit der blauen Blume von Anterivo: Käse, Bier, Grappa u. v. m. – zu finden bei den Kaffeebauern des Ortes, in den Geschäften und Gastbetrieben. Die „blaue Blume“ wird als Kaffee-Surrogat und zum Verfeinern von Speisen verwendet. Im Dezember 2022 wird die „Altreier Lupine“ zum Slow Food Presidio.

Il “Lupino di Anterivo” ha una storia di oltre 100 anni. Il “Caffè di Anterivo” è un caffè tipico altoatesino intorno al quale ruotano molte leggende. Questo tipo di lupino appartiene alla specie botanica *Lupinus pilosus* ed in dialetto viene chiamato “Voltruiier Kaffee”. Oggi la comunità di Anterivo ha dato vita ad un progetto di tutela del prodotto, salvaguardandolo e curandone la produzione. Fra i vari prodotti è ora possibile degustare il formaggio, la birra, la grappa, ecc. presso i venditori locali, nei negozi e ristoranti. Il “fiore blu” viene utilizzato come surrogato del caffè e per raffinare il cibo. Da dicembre 2022, il „Lupino di Anterivo“ fa parte del Presidio Slow Food.

The „Voltruiier Lupine“ has a history of over 100 years. The blue-flowering Altreier lupine is a South Tyrolean local variety that has many exciting stories to tell. It is a lupine that is botanically called *Lupinus pilosus* and in the Altreier dialect „Voltruiier Kaffee“. Thanks to a project there is a coffee field, an association of coffee growers and many products with the blue flower of Anterivo: cheese, beer, grappa and much more - to be found at the coffee farmers of the village, in the shops and restaurants. The „blue flower“ is used as a coffee surrogate and to refine dishes. Since December 2022 is the „Altreier Lupine“ part of Slow Food Presidia.

Sehenswürdigkeiten

Attrazioni

Sightseeing

Pfarrkirche | Chiesa parrocchiale | Parish church

Die Pfarrkirche zur Hl. Katharina und zum Hl. Jakobus befindet sich am Südwestende des Dorfes und wurde im 15. Jahrhundert erbaut. Sie ist ein schlichter neugotischer Bau, wobei der Glockenturm romanische Elemente und nicht die typisch neugotische Pyramide, sondern einen Kupferhelm besitzt.

La chiesa parrocchiale di Santa Caterina e San Giacomo si trova all'estremità sud-occidentale del paese ed è stata costruita nel XV secolo. Si tratta di una costruzione neogotica, il cui campanile presenta alcuni elementi romanici ed un elmo di rame.

The parish church of St Catherine and St James is located at the southwest end of the village and was built in the 15th century. It is a neo-Gothic building, the bell tower has some Romanesque elements and as a conclusion not the typical neo-Gothic pyramid, but a copper helmet.

Der Brechelofen | Il maceratoio | The macerator

Mit dem Brechelofen wurde bis Mitte des 20. Jahrhunderts Flachs zu Tuch verarbeitet. Die Arbeit am Brechelofen, das Spinnen und Fertigen der Tuche war eine Gemeinschaftsarbeit der Bäuerinnen.

Fino alla metà del XX secolo con il maceratoio veniva trasformato il lino in tessuto. La lavorazione al maceratoio veniva svolto prevalentemente dalle donne contadine.

Until the middle of the 20th century flax was processed into cloth with the "Brechelofen". The processing of the maceratoio was used mainly by peasant women.

Der Kalkofen | La calcara (fornace) | Lime kilns

Der Kalkofen ist ein Brennofen zur Herstellung von Branntkalk aus Kalkstein. Einst brannte die heimische Bevölkerung Kalkstein in den zylindrischen Öfen.

La calcara è un forno per la produzione di calce viva ottenuta dal calcare. Un tempo la popolazione locale bruciava calcare nelle fornaci cilindriche.

Lime kiln is a kiln for the production of quicklime from limestone. Once the local population burned limestone in the cylindrical furnaces.

Neugierig? | Cuorisi? | Curious?

Mehr Infos auf der Homepage

Ulteriori Informazioni sulla pagina web

More info on the homepage



Bischofsmuseum | Museo vescovile | Bishop's museum

Zu Ehren des einstigen Bischofs Johannes Zwerger wurde in seinem ehemaligen Heimathaus ein Bischofsmuseum eröffnet. Das Leben und Wirken des gebürtigen Altreiers wird im Museum veranschaulicht. Führungen sind auf Anfrage möglich. Il museo è stato aperto in onore del vescovo Johannes Zwerger. Esso si trova nella sua casa natale, dove sono illustrate la vita e le sue opere. Visite guidate sono disponibili su richiesta.

The museum was opened in honor of the former bishop Johannes Zwerger. His life and work are illustrated in the museum. Guided tours are available on request.

Weitere Museen in der Umgebung | Altri musei nella zona Other museums in the area

Naturparkhaus | Centro visite | Visitor center Nature Park Trudner Horn / Monte Corno
Truden / Trodena & Gfrill / Cauria

GEOmuseum / Museo GEOlogico | Radein / Redagno

Palast der | Palazzo della | Palace of Magnifica Comunità | Cavalese / Fiemme
Museum / Museo | Alltagskultur | cultura popolare | Culture | Neumarkt / Egna

Kunstforum Unterland | Neumarkt / Egna

Museum / Museo | Zeitreise Mensch | uomo nel tempo | people through time
Kurtatsch / Cortaccia



outdoor and active



Ein Paradies für Wanderfreunde,
Radsportler und Abenteurer

Un paradiso per escursionisti,
ciclisti e amanti delle avventure

A paradise for hikers, cyclists
and adventurers

Wanderungen | Camminate | Hikes

Altrei / Anterivo – Fraul Alm / Malga Fraul – Altrei / Anterivo

↔ 7,6 km ↑ 208 m ⌚ ca 2,5 h

Altrei / Anterivo - Langes Moos / Palude Longa - Krabes Alm / Malga – Altrei / Anterivo

↔ 11,4 km ↑ 365 m ⌚ ca. 3,5 h

Altrei / Anterivo – Ziss Sattel / Passo Cisa – Krabes Alm / Malga – Altrei / Anterivo

↔ 10,1 km ↑ 332 m ⌚ ca. 3 h

Altrei / Anterivo – Trudner Horn / Monte Corno – Altrei / Anterivo

↔ 16,3 km ↑ 555 m ⌚ ca. 5 h

Altrei / Anterivo – Ziss Sattel / Passo Cisa – Trudner Horn / Monte Corno– Krabes Alm / Malghette – Langes Moos / Palude Longa – Altrei / Anterivo

↔ 13,1 km ↑ 592 m ⌚ ca. 4,5 h

Dorfwanderung Altrei - Giro del paese di Anterivo - Altrei walk

↔ 2,2 km ↑ 79 m ⌚ ca. 35 min

MTB Touren | Percorsi in MTB | MTB tours

Altrei / Anterivo – Trudner Horn Alm / Malga Monte Corno – Altrei / Anterivo

↔ 14,7 km ↑ 550 m ⌚ ca. 2 h



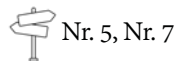
Altreier Umrundung - Giro di Anterivo - Altrei Tour

↔ 13,2 km ↑ 472 m ⌚ ca. 2 h



Altrei / Anterivo - Molina - San Lugano - Ziss Sattel / Passo Cisa - Altrei / Anterivo

↔ 26,3 km ↑ 727 m ⌚ ca. 3,5 h



Details und weitere Tourentipps

Dettagli e molti altri tour

Further information and tours



E-Bike

Verleih | Noleggio | Rental

Ohne Anstrengung, bequem, genussvoll und dennoch sportlich die Landschaft im Berggebiet mit den E-Bike genießen. Reservierungen und ausführliche Informationen im Tourismusbüro Altrei.

Senza sforzo, comodamente ed allo stesso tempo sportivamente. Così è possibile godersi il paesaggio montano con l'e-bike. Prenotazioni ed informazioni presso l'ufficio turistico di Anterivo.

Without effort, comfortable, enjoyable and yet sporty: enjoy the landscape in the mountain area with the e-bike. Reservations and detailed information in the tourist office Altrei.



+39 0471 882 077

Pack your essentials!

Nicht vergessen | Non dimenticare | Don't forget

- Ausreichend Proviant und Getränke, Handy / Smartphone für Notfälle
- Sonnenschutz und Kopfbedeckung sowie Regenschutz, geeignete Bekleidung
- Provviste e bevande sufficienti, cellulare / smartphone in caso d'emergenza
- Protezione solare, copricapo e protezione dalla pioggia, abbigliamento adeguato
- Sufficient food and drinks, smartphone in case of emergencies
- Sun protection and headgear as well as rain protection, appropriate clothing

Kneippanlage | Percorso Kneipp | Kneipp facility

Erholungsraum | Zona ricreativa | Recreation area „Sandegg“

„Inneres Gleichgewicht – Wasser – Kräuter – Bewegung – Ernährung“ – die fünf Säulen der Gesundheitslehre, nach Pfarrer Sebastian Kneipp aus dem im 19. Jahrhundert, klingen wie das Programm für einen Erholungsurlaub. Vieles dafür bietet die Natur; aber nur zehn Minuten vom Ortszentrum entfernt gibt es eine Kneippanlage, die alle Voraussetzungen für Wasseranwendungen nach Pfarrer Kneipp bietet.

“Equilibrio interiore – acqua – piante officinali – movimento – alimentazione” – questi sono i 5 pilastri della terapia del prete Sebastian Kneipp formulata nel XIX. secolo. Il resto lo fa la natura. A soli dieci minuti dal centro paese si trova un percorso Kneipp studiato secondo la teoria dell'acqua del sig. Kneipp.

„Inner balance - water - medicinal plants - movement - nutrition“ - these are the 5 pillars of the therapy of the priest Sebastian Kneipp formulated in the 19th century. Nature does the rest. Just ten minutes from the village centre is a Kneipp path designed according to Mr Kneipp's water theory.



Themenwege

Percorsi tematici

Theme trails

Saumpfad / Mulattiera | Altrei / Anterivo - Truden i.N. / Trodena n.p.n.

Natur, Kultur und Geschichte der zwei Wanderdörfer Altrei und Truden erleben

Vivere la natura, cultura e storia dei paesi escursionistici Anterivo e Trodena

Enjoy the nature, culture and history of the hiking villages Anterivo and Trodena

↔ 9,1 km ↑ 369 m ⌚ ca. 3 h

Sagenwege | Vie delle leggende | Trails of legends

Zauberhafte Sagenwege für Groß und Klein in Altrei und Truden

Splendide vie delle leggende per grandi e piccoli ad Anterivo e Trodena

Magical trail of legends in Altrei and Truden.

↔ 2,8 - 3,8 km ↑ 65-99 m ⌚ ca. 1 h

Schwarz - Weiss Weg | Percorso | Trail

Weitwanderweg zum Weiß- und Schwarzhorn auf 6 Etappen

Sentiero a lunga percorrenza al Corno Bianco e Corno Nero a 6 tappe

Long-distance trail to the Weißhorn and Schwarzhorn with 6 stages

↔ 77,3 km ↑ 6.189 m ⌚ 6 days

Weinlehrpfad | Percorso eno-didattico | Wine Trail

Kurtatsch / Cortaccia - Margreid / Magrè - Kurtinig / Cortina

↔ 8,4 km ↑ 10-145 m ⌚ ca. 2,5 h

Murundum

6 Wanderungen in der Umgebung von Kurtatsch entlang Natursteinmauern

6 Camminate nella zona di Cortaccia lungo le mura antiche

6 hiking trails around Kurtatsch / Cortaccia along the ancient walls

↔ 1,7 - 8,5 km ↑ 75 - 470 m ⌚ 45 min - 2,5 h

Saurierpfad | Sentiero dei sauri | Saurian Trail

Rundwanderung nahe des Geoparc Bletterbach
Camminata nei pressi del Geoparc Bletterbach
Hiking trail near the Geoparc Bletterbach

↔ 1,2 km ↑ 34 m ⌚ ca. 1 h

Höfewarderung | Giro dei masi | Farm trail

Rundwanderung entlang der historischen Höfe und Ansitze von Kurtatsch
Giro lungo le tenute e masi storici a Cortaccia
Hiking trail along the historical farms and manors

↔ 4,3 km ↑ 152 m ⌚ ca. 2,5 h

Blauburgunderweg | Percorso Pinot Nero | Pinot Noir Trail

Auer - Montan - Glen - Pinzon - Mazon - Vill - Neumarkt - Auer
Ora - Montagna - Gleno - Pinzano - Mazzon - Villa - Egna

↔ 14 km ↑ 474 m ⌚ ca. 4,5 h

Dürer Weg | Percorso | Trail

Klösterle St. Florian Laag / Neumarkt - Erdpyramiden Segonzano
Ospizio S. Floriano Laghetti / Egna - Piramidi di Segonzano
Hospice St. Florian Laag / Neumarkt - Earthpyramides of Segonzano

↔ 27,9 km ↑ 1992 m ⌚ ca. 9,5 h



„Kraxln“

Klettern | Arrampicate | Climbing

Truden i.N. / Trodena n.p.n.

Kletterwand | Parete d'arrampicata | Climbing Crag Mühlen / Molini

Salurn / Salorno

Kletterwand | Arrampicata in falesia | Climbing Crag Garbe

Margreid / Magrè

Klettersteig | Via ferrata | Climbing Trail Fennberg / Favogna

Kurtatsch / Cortaccia

Naturklettergärten | Palestre di roccia | Rock climbing walls
Marderwand - Hintersegg - Unterlegstein

Tramin / Termeno

Kletterhalle | Palestra d'arrampicata | Indoor climbing hall Raiffeisen Sporthalle

Bozen / Bolzano

Kletterhalle | Palestra d'arrampicata | Indoor climbing
Salewa CUBE

Weitere Details
Ulteriori informazioni
Further information



Seen in der Umgebung

Laghi nelle vicinanze

Lakes nearby

Göller See | Lago Göller | Göller Lake

Aldein / Aldino

Fennberger See | Lago di Favogna | Fennberg Lake

Fennberg / Margreid | Favogna / Magrè

Montiggler Seen | Laghi di Monticolo | Montiggl Lakes

Montiggel / Eppan | Monticolo / Appiano

Heiliger See | Lago Santo | Lake Santo

Cembra Lisignago, Cembratal / Val di Cembra (TN)

Kalterer See | Lago di Caldaro | Lake Kaltern

St. Josef am See / Kaltern | S. Giuseppe al lago / Caldaro



Winter Wonderland

Skigebiete | Zone sciistiche | Ski resorts

Alpe Cermis | Cavalese

Jochgrimm / Passo Oclini & Lavazè

Ski Center Latemar (Obereggen - Pampeago - Predazzo)

Passo Rolle

Ski area Alpe Lusia | Moena & Bellamonte



Skigebiet | Zona sciistica | Ski resort
Dolomiti Superski

Eislaufen | Pattinaggio | Ice skating

Eisstadion | Palaghiaccio | Ice skating hall Cavalese

Eislaufplatz | Pista di ghiaccio | Ice rink Auer / Ora

Sportarena Unterland | Neumarkt / Egna

Winterwandern | Camminate Invernali | Winter Hiking
Altrei / Anterivo

Altrei / Anterivo – Horn Alm / Malga Corno – Altrei / Anterivo

↔ 12,5 km ↑ 501 m ⌚ ca. 4 h

Altrei / Anterivo – Fraul Alm / Malga – Altrei / Anterivo

Alm nicht bewirtschaftet / Malga non presieduta - Hut not serviced

↔ 7,6 km ↑ 208 m ⌚ ca. 2 h

Im Winter sind alle Wanderwege mit Schneeschuhen begehbar

Tutti i sentieri sono percorribili in inverno con scarponcini da neve

In winter all paths are accessible with snow boots.

Entdecken Sie weitere Winterwanderungen im Naturpark Trudner Horn oder im Wandergebiet Aldein.

Scoprite ulteriori escursioni invernali nel Parco Naturale Monte Corno o nell'area escursionistica di Aldino.

Discover more winter hikes in the Trudner Horn Nature Park or in the Aldein hiking area.



Südtiroler Christkindlmärkte *Mercatini di Natale in Alto Adige* **South Tyrolean Christmas Markets**

Die 5 original Südtiroler Christkindlmärkte finden in den historischen Stadtzentren von Bozen, Meran, Brixen, Bruneck und Sterzing statt. Sie eröffnen jedes Jahr circa 1 Woche vor Adventsbeginn und enden mit 6. Jänner.

I 5 mercatini di Natale originali dell'Alto Adige si svolgono nei centri storici di Bolzano, Merano, Bressanone, Brunico e Vipiteno. Aprono ogni anno circa una settimana prima dell'inizio dell'Avvento e terminano il 6 gennaio.

The 5 original South Tyrolean Christmas markets take place in the historic town centres of Bozen / Bolzano, Meran / Merano, Brixen / Bressanone, Bruneck / Brunico and Sterzing / Vipiteno. They open every year around 1 week before the start of Advent and end on 6 January.



Regentage

Giorni di pioggia & hits for kids

Rainy days

Wellness & Schwimmbäder | piscine | swimming

Wellness center Acqua SPA Cavalese

Therme Merano / Merano

Aquarena Brixen / Bressanone

Museen | Musei | Museums

Messner Mountain Museums MMM

Museum / Museo: Archäologie / archeologie / Archaeology (Bozen / Bolzano)

Gärten von / Giardini di / Gardens of Trauttmansdorff (Meran / Merano)

MUSE Wissenschaftsmuseum / Museo scienze / science museum (Trient / Trento)

Planetarium Südtirol Alto Adige (Gummer / S. Valentino)

Raffener Orchideenwelt | Mondo orchidee | orchid world (Gargazon / Gargazzone)



Alle Südtiroler Museen auf einem Blick!
Tutti musei dell'Alto Adige in un solo clic!
Take a look at all the museums in South Tyrol!

Kino | Cinema

Kino / Cinema Tesero | Fleimstal / Val di Fiemme

Cineplexx Bozen / Bolzano | Cineplexx Algo (Algund / Lagundo)

Filmclub Bozen / Bolzano

Filmclub Unterland Neumarkt / Egna

Kellereien | Cantine | Wineries

Besuchen Sie die Weingüter entlang der Südtiroler
Weinstraße für eine geführte Kellertour oder
Weinverkostung

Visitate le tenute vinicole lungo la Strada del Vino per
una visita guidata nelle loro cantine o una degustazione

Visit the wineries along the South Tyrolean Wine Road
for a guided tour in their wine cellars or a wine tasting



Hits for Kids

Abenteuer | Avventure | Adventures

Sagenweg / Giro leggende / Trail of legends (Altrei / Anterivo & Truden i.N. / Trodena n.p.n.)

Rastenbachklamm (Kaltern / Caldaro)

Abenteurpark / Parco avventura / Adventure park (Kaltern / Caldaro)

Latemarium Dolomites (Eggental / val d'Ega)

Familienweg / Percorso famiglia / Family parcour (Kurtatsch - Tramin / Cortaccia - Termeno)

Saurierpfad / Sentiero dei sauri / Saurian Trail (Aldein / Aldino)

Spiel und Spaß | Giochi e divertimento | Games and fun

Easy Jump Trampolinhalle / Sala trampolini / Trampoline Hall (Neumarkt / Egna)

Tierwelt / Mondo degli animali / Animal world Rainguthof (Tisens / Tesimo)

Minigolf (Tramin & Kalterer See / Termeno & Lago di Caldaro)

Spielplätze & Naherholungszonen | Parco giochi & zone ricreative

Playgrounds & relax areas

Spielplätze | Parco giochi | Playgrounds

Altrei / Anterivo | Truden i.N. / Trodena n.p.n.

Salurn / Salerno | Kurtinig / Cortina | Margreid / Magrè | Kurtatsch / Cortaccia

Greta & Gummer Lavazè (Winter / Inverno)

Naherholungszone / Zona ricreativa / Relax area

Auer / Ora | Neumarkt / Egna



Tipps in der Umgebung

Gite nei dintorni

Trips nearby

Naturpark Trudner Horn | Parco Naturale Monte Corno Trudner Horn Nature Park

Der Naturpark Trudner Horn beherbergt die artenreichste Flora und Fauna in Südtirol. Zu verdanken ist dies der Lage unter 2.000 m Höhe und dem submediterranen Klima. Wegen der Artenvielfalt wurde er zum „Natura 2000“ Lebensraum ernannt.

Il Parco Naturale Monte Corno contiene la maggior varietà di specie nella flora e fauna in Alto Adige, dovuto alla sua ubicazione sotto dei 2.000 metri e al clima submediterraneo. Grazie alla gran varietà di specie è stato accolto nella Rete ecologica europea „Natura 2000“.

Monte Corno nature park has the most biodiversity of flora and fauna in South Tyrol, due to the location at 2,000 m altitude and the sub-Mediterranean climate. Because of its biodiversity the nature park was designated a “Natura 2000” region.



PERASCHUPF	1h30
TRUDEN	1h50
BAITA PEBA	1h30
TRODENA	1h50
KRÄBES ALM	5
MALGHETTE	5
ALTREI	5
ANTERVO	5

Geoparc Bletterbach & Dolomiten | Dolomiti | Dolomites UNESCO

Die Bletterbachschlucht bei Aldein ist Teil der Dolomiten und verbirgt geologische Schätze und vielfältige Landschaftsformen. Der Bletterbach und die Dolomiten sind aufgrund der wissenschaftlichen Bedeutung, der Geologie und Geomorphologie von der UNESCO im Jahre 2009 zum Weltkulturerbe erklärt worden.

La gola del Bletterbach ad Aldino fa parte delle Dolomiti e nasconde tesori geologici. Nel 2009 il Bletterbach e le Dolomiti sono stati inseriti nella lista del Patrimonio Mondiale UNESCO grazie all'importanza scientifica a livello geologico e geomorfologico.

The Bletterbach Gorge in Aldein /Aldino is part of the Dolomites and contains geological treasures. In 2009, UNESCO declared the Bletterbach and the Dolomites a World Nature Heritage Site due to the scientific significance of their geology and geomorphology.

Maria Weißenstein | Madonna di Pietralba

Maria Weißenstein ist der bedeutendste Wallfahrtsort Südtirols. Die barocke Kirche stammt aus dem 17. Jahrhundert. Von hier aus hat man einen Ausblick auf den Schlern, Rosengarten, Latemar und die Ortlergruppe.

Madonna di Pietralba è il pellegrinaggio più pregiato dell'Alto Adige. La chiesa è del 17° secolo. Da qui si ha una vista sullo Sciliar, Catinaccio, Latemar e il gruppo dell'Ortles.

Maria Weissenstein is one of South Tyrol's most important places of pilgrimage. The Baroque church dates back to the 17th century. From here, you can enjoy a view of the Schlern, Rosengarten, Latemar and Ortler mountains.



Südtiroler Weinstraße | Strada del Vino Alto Adige

South Tyrolean Wine Road

Die Südtiroler Weinstraße wurde 1964 gegründet und ist eine der Ältesten Italiens. Sie beginnt in Nals und zieht sich bis nach Salurn. Entdecken Sie ihre Weinkellereien und die sanfte Hügellandschaft.

La Strada del Vino è stata fondata nel 1964 ed è una delle più antiche d'Italia. Comincia a Nalles e si tira fino a Salorno.

The South Tyrolean Wine Road was founded in 1964, and is one of the oldest wine roads in Italy. It begins in Nals and goes all the way to Salorno.

16 Orte | Luoghi | Villages

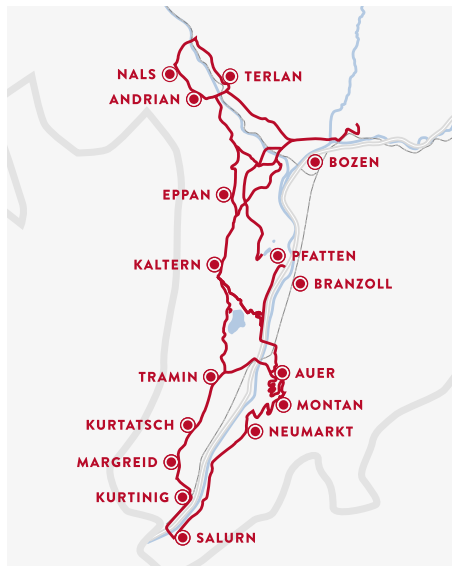
70 Weingüter | Cantine
Wineries

4.249

Hektar Rebfläche
Ettari di vigneti
Hectares of vineyards

150 km

Weinstraße | Strada del Vino
Wine Road



Burgen & Schlösser | Fortezze & Castelli | Castles

Tauchen Sie ein in die Burgenstraße Südtirols

Scorpite la via dei castelli in Alto Adige

Discover the numerous castles in South Tyrol



Städte | Città | Cities



Landeshauptstadt | Capoluogo
Regional capital
Bozen / Bolzano



Kurstadt | Città di cura
Spa town
Meran / Merano



Tirols Älteste | La più vecchia del Tirolo
The oldest in Tyrol
Brixen / Bressanone



Kulturstadt | Città di cultura
Cultural city
Trient / Trento



Alpinstadt mit Charme
Città alpina caratteristica
Charming alpine city
Sterzing / Vipiteno



Weitere Städte | Altre città
Other cities
Klausen / Chiusa
Leifers / Laives
Glurns / Glorenza
Brunek / Brunico

Seilbahnen

Funivie

Cablecars

Von Kaltern aus führt eine Standseilbahn in wenigen Minuten hoch auf den Mendelpass. Von Bozen erreicht man per Seilbahn den Ritten, Jenesien oder Kohlern. In Cavalese führt eine Kabinenbahn und Sessellift auf die Alpe Cermis.

A Caldaro, la funicolare della Mendola vi porta in pochi minuti al Passo Mendola. Da Bolzano potete raggiungere tramite funivia il Renon, Colle e San Genesio. A Cavalese potete trovare la cabinovia e seggiovia per l'Alpe Cermis.

From Kaltern/Caldaro you can reach the Mende /Mendola Pass by funicular railway. From Bolzano, you can reach Ritten/Renon, Kohlern/Colle and Jenesien/San Genesio by cablecar. In Cavalese you can take the cable car and chairlift to Alpe Cermis.

Südtirol Alto Adige Mobilcard

Mit der Mobilcard können alle öff. Verkehrsmittel innerhalb Südtirols beliebig oft genutzt werden. Die Mobilcard gibt es für 1 Tag, für 3 oder für 7 Tage. Kinder zwischen 6 und 13 Jahren erhalten alle Mobilcards als ermäßigte Junior-Karten.

Con la Mobilcard puoi utilizzare senza limiti tutti i mezzi di trasporto pubblico in Alto Adige. La Mobilcard è disponibile per 1, 3 o 7 giorni consecutivi. Per i bambini tra i 6 e i 13 anni c'è la Mobilcard Junior a un prezzo vantaggioso.

A Mobilcard gives you one, three or seven consecutive days' worth of unlimited travel on public transport in the whole of South Tyrol. Junior discounts are available for kids aged 6-13.



Altreier Highlight Veranstaltungen

Manifestazioni ad Anterivo

Highlight Events in Altrei

Voltruier Kirchtig | Sagra di S. Giacomo | St. James Festival

Traditioneller Kirchtig mit Gottesdienst und Festbetrieb, jährlich am 25. Juli

Sagra tradizionale, ogni anno il 25 luglio con S. Messa e festa

Traditional festival with holy Mass and party, every year on 25th July

Voltruier Genusswanderung | I piaceri della Natura | Nature fun

Familienfreundliche Wanderung mit Kulinarik; im Zweijahresrhythmus im September

Camminata familiare con esperienza gastronomica; ogni 2 anni a settembre

Family-friendly hike with culinary delights; every 2 years in September

Almabtrieb | Desmontegada | Cattle drive

Jährlich am letzten Samstag im September

Ogni anno l'ultimo sabato di settembre

Every year the last Sunday of September



Geschäfte und Dienstleister

Negozi e servizi

Shops and services

Supermarkt | Supermercato | Supermarket
COOP

Rathausplatz 1 Piazza Municipio, Altrei / Anterivo
Tel. 0471 882 533

Sportzone & Tennisplatz | Zona sportiva & Campi da Tennis | Sports area &
Tennis area Ebnerrast

Via zona sportiva Straße, 1, Altrei / Anterivo

Tankstelle | Distributore | Gas station

Via Kanonikus Michael Gamper Straße 2, Altrei / Anterivo, Tel. +39 0471 882026

Raiffeisenkasse | Cassa Raiffeisen | Raiffeisen Bank
Deutschnofen / Nova Ponente - Aldein / Aldino

Filiale Altrei / Anterivo, Rathausplatz / Piazza Municipio 1/B, Tel. +39 0471 617730

Co Working Studio Obergasse

Kurtatsch / Cortaccia | Tel +39 342 0697857 | susanne.dammer@gmail.com
www.studioobergasse.com



Kontakte & Info

Contatti & info

Contacts & info

Notrufnummer
Numero d'emergenza
Emergency Call

112

Ärzte | Medici | Doctors Apotheken | Farmacie | Pharmacies

Dr. Christian Frasnelli, Rathausplatz / Via Municipio, Altrei / Anterivo
Tel. +39 0471 886 782; M. +39 380 692 9722

Apotheke/Farmacia/Pharmacy Vanzetta, Via Josef Mayr Nusser Straße 4
Kaltenbrunn / Fontanefredde, Tel. +39 0471 887080

Apotheke/Farmacia/Pharmacy Carano, Via Nazionale 22/a, Carano (TN)
Tel. +39 0462 340537

Apotheke/Farmacia/Pharmacy Alla Madonna, Via Fratelli Bronzetti 30,
Cavalese (TN), Tel. +39 0462 340537

Krankenhaus | Ospedale | Hospital

Via Dossi Straße 21, Cavalese | Tel. 0462 242111

Via Lorenz Böhler Straße 5, Bozen / Bolzano | Tel. +39 0471 908111

Gemeinde & mehr | Comune & altri | Town Hall & more

Gemeinde-Comune-Town Hall, Rathausplatz 1 Piazza Municipio, Altrei/Anterivo
Tel. +39 0471 888811

Postamt - Poste - Post office, Rathausplatz / Piazza Municipio, Altrei / Anterivo
Tel. +39 0471 882000

Carabinieri, Via Kajetan Pacher Straße 10, Truden/Trodona Tel. +39 0471 869032

Mobilität | Mobilità | Mobility

Verkehrsmeldezentrale - Centrale viabilità - Traffic reporting center
Tel +39 0471 200198

Mobilitätszentrale - Centrale mobilità - Mobility center Tel +39 840 000471

E-Mobility



Ladestationen | Stazioni di ricarica | Charging stations

- Sportzone / Zona sportiva / Sports area „Ebnerast“

- Dorfeingang / entrata paese / village entry „Alte Säge“

- Zentrum / centro / centre







Apps für Ihren Urlaub

App per la vostra vacanza

Apps for your vacation



Südtirol Guide

Digitaler Reiseführer | Guida digitale | Digital travelguide



Südtirol Mobil

Fahrpläne | Orari mezzi pubblici | Timetables for public transport



Südtirol Wetter

Wettervorhersage | Previsioni meteo | Weather forecast



Guestnet digitaler Reisebegleiter

Guida di viaggio digitale | Digital travel guide

Impressum:

Herausgeber & Texte / Editore & testi / Publisher & texts:

Tourismusvereine in Südtirols Süden / Ass. turistiche nel sud dell'Alto Adige / Tourism associations in south of South Tyrol

Foto / Photos: TG Castelfeder/Albert Ceolan | TG Castelfede /Luca Dal Gesso | IDM Südtirol Alto Adige/Manuela Tessaro

TG Castelfeder/TV Trudner Horn/ TV Aldein & Radein & Jochgrimm / Thomas Monsorno | Unterkircher Siegfried | Brigitte Demarki

Tourismusverein Aldein & Radein & Jochgrimm
Associazione Turistica Aldino - Redagno - Passo Oclini
Dorf / Paese 34, 39040 Aldein / Aldino
Tel. +39 0471 886800
info@aldein-radein.com | www.aldein-radein.com

Tourismusverein Wandergebiet Naturpark Trudner Horn
Associazione Turistica Parco Naturale Monte Corno
Altrei / Anterivo - San Lugano - Truden / Trodena
Am Kofl 2, 39040 Truden im Naturpark / Trodena nel parco naturale
Tel. +39 0471 869078
info@trudnerhorn.com | www.trudnerhorn.com

Tourismusgenossenschaft Castelfeder an der Südtiroler Weinstraße
Società cooperativa turistica Castelfeder sulla Strada del Vino
Hauptplatz / Piazza Principale 5, 39040 Auer / Ora
Tel. +39 0471 810231
info@castelfeder.info | www.castelfeder.info

Tourismusverein Südtiroler Unterland Kurtatsch - Margreid - Kurtinig
Associazione Turistica Bassa Atesina Cortaccia - Magrè - Cortina
Piazza Hauptmann Schweiggl Platz 8, 39040 Kurtatsch a.d.W. / Cortaccia s.S.d.V.
Tel. +39 0471 880100
info@suedtiroler-unterland.it | www.suedtiroler-unterland.it

In dieser Broschüre werden ausschließlich Mitgliedsbetriebe der Tourismusvereine angeführt. Sie wurde mit Sorgfalt erstellt, erhebt aber nicht Anspruch auf Vollständigkeit und Fehlerlosigkeit.
Questo catalogo contiene solo soci delle associazioni turistiche. Viene preparato con accuratezza però non è tassativo.
This catalog contains only members of the tourism associations. It's prepared with care but its contents are not binding.

Grafik / Grafica / Design: Eleonora Spada/TG Castelfeder

